

## Zmluva o spolupráci

uzatvorená podľa ustanovenia § 269 ods. 2 zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších zmien a doplnení

(ďalej ako „Zmluva“)

medzi:

### **Slovenský výbor pre UNICEF, organizácia s medzinárodným prvkom**

Sídlo: Michalská 7, 810 00 Bratislava  
IČO: 30 845 793  
DIČ: 2020295794  
IČ DPH: SK2020295794  
Zapísaná: v Registri organizácií s medzinárodným prvkom, osvedčenie Ministerstva vnútra Slovenskej republiky č. III/2-279/1993  
Bankové spojenie: Sberbank Slovensko, a.s.  
Číslo účtu/IBAN: SK34 3100 0000 0040 0091 5305  
Zastúpená: Ing. Juraj Mišura, predseda  
Kontaktná osoba: Gloria Corradetti

(ďalej len „UNICEF Slovensko“)

a

### **MsHK Žilina, a.s.**

Sídlo: Športová 5, 010 01 Žilina  
IČO: 36 387 193  
IČ DPH: SK 020103921  
DIČ: 2020103921  
Bankové spojenie: VÚB, a.s.  
Číslo účtu/IBAN: SK 24 0200 0000 0033 4885 5257  
Zapísaná: v Obchodnom registri Okresného súdu Žilina, Oddiel: Sa, Vložka číslo: 10222/L  
Zastúpená: Marián Tittl, predseda predstavenstva  
Mgr. Anton Trnovec, podpredseda predstavenstva

(ďalej len „MsHK Žilina“)

UNICEF Slovensko a MsHK Žilina každý samostatne ďalej ako „Zmluvná strana“ a spolu ako „Zmluvné strany“ sa dohodli na vzájomnej spolupráci v súvislosti s propagáciou aktivít Zmluvných strán a na finančnej podpore v rozsahu a za podmienok dohodnutých v tejto Zmluve:

## **1. PREDMET ZMLUVY**

- 1.1 MsHK Žilina sa zaväzuje v období od 01.01.2017 do 31.12.2017 (ďalej len „Obdobie spolupráce“) zabezpečiť pre UNICEF Slovensko propagáciu jeho mena na internetovej stránke [www.mshkzilina.tipsportextraliga.sk](http://www.mshkzilina.tipsportextraliga.sk) a propagáciu loga UNICEF Slovensko na helmách hráčov MsHK Žilina.

- 1.2 MsHK Žilina sa zaväzuje poskytnúť UNICEF Slovensko finančný príspevok vo výške 5 % z výťažku za predaj vstupeniek v pokladniach MsHK Žilina na zápasy Extraligy SR za každý mesiac Obdobia spolupráce.
- 1.3 UNICEF sa zaväzuje uverejniť logo a poďakovanie MsHK Žilina na stránke [www.unicef.sk/chcem-pomoc/firemna-podpora/nasi-partneri/financni-partneri](http://www.unicef.sk/chcem-pomoc/firemna-podpora/nasi-partneri/financni-partneri) a na [www.facebook.com/UnicefSlovensko](http://www.facebook.com/UnicefSlovensko) počas Obdobia spolupráce.
- 1.4 UNICEF sa zaväzuje použiť finančný príspevok v celej výške v súlade so svojím poslaním v prospech práv detí na prežitie, ochranu a rozvoj na podporu programov na pomoc deťom a ich rodinám v najchudobnejších oblastiach sveta.

## 2. PRÁVA A POVINNOSTI ZMLUVNÝCH STRÁN

- 2.1 Zmluvné strany sa zaväzujú postupovať pri realizácii predmetu tejto Zmluvy s odbornou starostlivosťou a uskutočňovať činnosti smerujúce k realizácii predmetu tejto Zmluvy riadne a včas.
- 2.2 Zmluvné strany sa zaväzujú počas Obdobia spolupráce poskytnúť si vzájomnú súčinnosť.
- 2.3 Zmluvné strany sa dohodli vzájomne sa propagovať v súlade so zásadou ochrany dobrého mena.
- 2.4 MsHK Žilina týmto udeľuje UNICEF Slovensko súhlas na použitie loga MsHK Žilina výlučne na území Slovenskej republiky v súvislosti s realizáciou predmetu Zmluvy počas Obdobia spolupráce na internetových stránkach UNICEF Slovensko.
- 2.5 MsHK Žilina je oprávnený vzniesť pripomienky ku spôsobu použitia loga MsHK Žilina na stránkach UNICEF Slovensko, v takom prípade sa Zmluvné strany zaväzujú rokovať za účelom dosiahnutia dohody o použití predmetného loga
- 2.6 MsHK Žilina sa zaväzuje, že na základe žiadosti odovzdá UNICEF Slovensko logo MsHK Žilina za účelom propagácie vzájomnej spolupráce a za účelom poďakovania.
- 2.7 MsHK Žilina sa zaväzuje oznámiť použitie loga UNICEF Slovensko a zároveň sa zaväzuje poskytnúť fotodokumentáciu použitia samolepiek s logom UNICEF Slovensko.
- 2.8 UNICEF Slovensko udeľuje súhlas MsHK Žilina na použitie loga UNICEF Slovensko výlučne na internetovej stránke [www.mshkzilina.tipsportextraliga.sk](http://www.mshkzilina.tipsportextraliga.sk) a na použitie loga UNICEF Slovensko na samolepkách určených na helmy hráčov MsHK Žilina počas Obdobia spolupráce.
- 2.9 UNICEF je oprávnený vzniesť pripomienky ku spôsobu použitia loga UNICEF Slovensko, v takom prípade sa Zmluvné strany zaväzujú rokovať za účelom dosiahnutia dohody o použití predmetného loga
- 2.10 UNICEF Slovensko sa zaväzuje oznámiť MsHK Žilina akékoľvek použitie loga.
- 2.11 UNICEF Slovensko sa zaväzuje na základe žiadosti odovzdať MsHK Žilina grafický návrh loga UNICEF Slovensko, ktoré bude použité ako podklad pre tlač samolepiek na helmy hráčov MsHK Žilina.

- 2.12 Zmluvné strany súhlasia, že akékoľvek aktivity MsHK Žilina za účelom získavania finančných prostriedkov v mene UNICEF Slovensko alebo pre UNICEF Slovensko podliehajú súhlasu UNICEF Slovensko. MsHK Žilina je povinný oznámiť úmysel uskutočniť takéto konanie vopred a vyčkať na súhlas UNICEF Slovensko.
- 2.13 MsHK Žilina, ak bude mať na tom oprávnený záujem, môže po súhlasnom stanovisku UNICEF Slovensko, uviesť na vstupenku: „*MsHK Žilina, a.s. je partnerom UNICEF Slovensko.*“

### **3. PLNENIE**

- 3.1 MsHK Žilina sa zaväzuje poukázať finančný príspevok vo výške 5% z celkového výťažku za predaj vstupeniiek v pokladniach MsHK Žilina na zápasy Extraligy SR za každý mesiac Obdobia spolupráce na vyššie uvedený účet UNICEF Slovensko, a to do 10 kalendárnych dní nasledujúceho mesiaca.
- 3.2 Záväzok MsHK Žilina je splnený pripísaním platby z účtu MsHK Žilina v prospech účtu UNICEF Slovensko.
- 3.3 UNICEF Slovensko sa zaväzuje bez zbytočného odkladu informovať MsHK Žilina o prijatí platby podľa tejto Zmluvy.

### **4. TRVANIE ZMLUVY A SKONČENIE ZMLUVNÉHO VZŤAHU**

- 4.1 Zmluva sa uzatvára na dobu určitú od 01.01.2017 do 31.12.2017.
- 4.2 Zmluvný vzťah podľa tejto Zmluvy možno pred uplynutím doby v bode 4.1 ukončiť:
- a) dohodou,
  - b) výpoveďou,
  - c) odstúpením.
- 4.3 Dohoda o predčasnom ukončení Zmluvy musí byť písomná. Zmluva zaniká dňom, na ktorom sa dohodnú zmluvné strany.
- 4.4 Zmluvné strany môžu výpoveďou ukončiť zmluvný vzťah aj bez uvedenia dôvodu.
- 4.5 Výpovedná doba je jeden mesiac a začína plynúť dňom doručenia písomnej výpovede druhej Zmluvnej strane.
- 4.6 Zmluvné strany majú právo odstúpiť od Zmluvy z akéhokoľvek dôvodu.
- 4.7 Odstúpenie od Zmluvy musí byť písomne doručené druhej Zmluvnej strane.
- 4.8 Odstúpením od Zmluvy sa Zmluva neruší od počiatku, ale až odo dňa doručenia odstúpenia druhej Zmluvnej strane.
- 4.9 Odstúpenie musí mať písomnú formu, musí byť doručené druhej Zmluvnej strane a musí v ňom byť uvedený konkrétny dôvod odstúpenia, inak je neplatné.
- 4.10 Skončením tejto Zmluvy nie je dotknutý nárok Zmluvných strán na náhradu škody.

## **5. POVINNOSŤ MLČANLIVOSTI**

- 5.1 Zmluvné strany sa dohodli, že všetky skutočnosti, ktoré sú predmetom obchodného tajomstva a súvisia s plnením tejto Zmluvy a ktoré boli poskytnuté počas trvania Zmluvy sa považujú za dôverné a sú povinné o nich zachovávať mlčanlivosť, pokiaľ všeobecne záväzné predpisy alebo dohoda Zmluvných strán neustanovujú inak.
- 5.2 Porušením tejto povinnosti nie je zverejnenie dôverných informácií, ak:
- a) informácie sú alebo sa stanú verejne známymi inak, ako porušením akéhokoľvek záväzku alebo povinnosti zachovávať mlčanlivosť Zmluvnými stranami,
  - b) je toto zverejnenie nevyhnutné na plnenie si povinností z tejto Zmluvy,
  - c) v súdnom spore alebo rozhodcovskom konaní, ktoré sa bude týkať tejto Zmluvy, ktorej stranou bude Zmluvná strana,
  - d) písomným súhlasom druhej Zmluvnej strany.
- 5.3 Zmluvné strany sa zaväzujú dodržiavať záväzok mlčanlivosti v zmysle bodu 5.1 a nasl. aj po ukončení zmluvného vzťahu a prechádza i na právnych nástupcov Zmluvných strán.

## **6. DORUČOVANIE PÍ SOMNOSTÍ**

- 6.1 Doručením akýchkoľvek písomností na základe tejto Zmluvy alebo v súvislosti s touto Zmluvou sa rozumie doručenie písomností doporučené poštou na adresu určenú podľa bodu 6.3, doručenie kuriérom alebo osobné doručenie príslušnej Zmluvnej strane.
- 6.2 Za deň doručenia písomnosti sa považuje aj deň, v ktorý Zmluvná strana, ktorá je adresátom, odoprie doručovanú písomnosť prevziať alebo dňom márneho uplynutia odbernej lehoty pre vyzdvihnutie si zásielky na pošte, doručovanej poštou Zmluvnej strane, alebo ktorý je na zásielke doručovanej poštou Zmluvnej strane, preukázateľne poštou vyznačená poznámka „adresát je neznámy“ alebo iná poznámka podobného významu.
- 6.3 Pre potreby doručovania prostredníctvom pošty sa použijú adresy, ktoré sú ako sídla Zmluvných strán uvedené v záhlaví tejto Zmluvy, ibaže odosielajúcej Zmluvnej strane adresát písomnosti písomne oznámil nové sídlo, prípadne inú novú adresu určenú na doručovanie písomností.
- 6.4 V prípade akejkoľvek zmeny adresy určenej na doručovanie písomností z tejto Zmluvy alebo v súvislosti s touto Zmluvou sa príslušná Zmluvná strana zaväzuje o zmene adresy bezodkladne písomne informovať druhú Zmluvnú stranu. Odo dňa doručenia písomnej informácie druhej Zmluvnej strane je pre doručovanie rozhodujúca adresa uvedená v informácii.
- 6.5 Ak sa akákoľvek písomnosť na základe tejto Zmluvy alebo v súvislosti s touto Zmluvou doručuje inak ako poštou, je možné ju doručovať aj na inom mieste ako na adrese určenej podľa bodu 6.3, ak sa na tomto mieste Zmluvná strana v čase doručenia zdržuje.

## **7. ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA**

- 7.1 Zmluva sa spravuje a vykladá podľa právnych predpisov Slovenskej republiky. Vzájomné práva a povinnosti Zmluvných strán, ktoré nie sú výslovne dohodnuté v tejto Zmluve, sa riadia príslušnými ustanoveniami všeobecne záväzných právnych predpisov.

- 7.2 V prípade, že niektoré z ustanovení tejto Zmluvy sa stane neplatným, zostáva platnosť ostatných ustanovení nedotknutá. Ak nastane takáto situácia, Zmluvné strany sa dohodnú na riešení, ktoré zachová účel, pre ktorý sa Zmluva uzatvorila.
- 7.3 Zmluvu je možné meniť a dopĺňať len po dohode Zmluvných strán vo forme číslovaných písomných dodatkov, podpísaných oprávnenými zástupcami oboch Zmluvných strán.
- 7.4 Zmluva je vyhotovená v dvoch rovnopisoch, z ktorých každá zo Zmluvných strán dostane jedno vyhotovenie.
- 7.5 Zmluvné strany vyhlasujú, že ich kontrakčná sloboda nie je ničím obmedzená, svoju vôľu prejavili slobodne, vážne, zrozumiteľne a určito, Zmluvu neuzavreli v tiesni či nápadne nevýhodných podmienok, jej obsahu a účinkom porozumeli a na znak súhlasu ju podpisujú.
- 7.6 Zmluva nadobúda platnosť a účinnosť dňom podpisu oboma Zmluvnými stranami.

Bratislava, 01.01.2017

Žilina, 01.01.2017

\_\_\_\_\_  
Ing. Juraj Mišura, predseda

\_\_\_\_\_  
Marián Tittl, predseda predstavenstva

SLOVENSKÝ VÝBOR PRE UNICEF  
Michalská 7, P.O.Box 52, 810 00 Bratislava 1  
tel.: 02/5296 5082  
IČO: 30 845 793, DIČ: 2020295794  
IČ DPH: SK2020295794

\_\_\_\_\_  
Mgr. Anton Trnovec, podpredseda  
predstavenstva

